

個人資料收集聲明

Personal Information Collection Statement

客戶編號

客戶姓名(或保單持有人):

受保人姓名:

Client No.:

Client's Name (or Policy Owner)

Name of Insured:

--	--	--

收集個人資料的目的

寰宇投資顧問有限公司/寰宇財富管理服務有限公司(下稱「寰宇」)所收集或持有的閣下的個人資料可能會被用於下列目的 Your personal information collected by Global Investment Advisors Limited (GIA) / Global Wealth Services Limited (GWS) may be used for the purposes of:

- 評估及處理閣下之帳戶的服務申請及要求 evaluating or processing your account application and service request;
- 評估及處理閣下之投資相連壽險計畫與其他投保計畫的申請/計畫與保單的服務要求 evaluating or processing your ILAS and insurance application/policy service request;
- 就閣下之投資帳戶、投資相連壽險計畫與保單提供行政或後續的服務 administering, maintaining your account and policies;
- 定期提供投資建議及保單審閱服務 provide investment advice and policy review service regularly
- 資料核對 data matching.

請注意,閣下必須提供寰宇所需的個人資料,否則,將不能處理閣下之投資帳戶或投資相連壽險計畫或其他保單計畫的申請並未其提供相關後續之服務 Please note that failure to provide any information requested by GIA/GWS may result in GIA/GWS not being able to process your application of account, ILAS or insurance policy, as well as the service requests relating to.

移轉個人資料

寰宇可能為達到上數目的或讓政府/監管機構(不論在香港或海外)執行其職務而向以下任何一方(不論在香港或海外)移轉或透露由寰宇收集或持有屬於閣下的個人資料 Your personal information collected by or held by GIA/GWS may be transferred or disclosed by GIA/GWS to any of the following persons (whether within or outside HK) for the purposes as specified above or to any governmental/regulatory bodies (whether within or outside HK) for them to carry out their governmental/regulatory functions:

- 寰宇集團成員公司及其關聯或相關公司 GIA group companies and their associated/affiliated companies;
- 產品公司、保險公司、中介人或介紹人 product providers, insurance companies, intermediaries and referral persons;
- 行業組織/聯會及其成員 industry associations/federations and their members;
- 政府部門或監管機構和執法機構 governmental/regulatory bodies and law enforcement agencies; and
- 任何受聘向本公司及/或本公司聯屬公司就其日常營運提供行政、審計、資料處理、文檔管理、郵遞、印刷、付款、儲存、技術、電訊或其他服務的代理商、承包商或外界服務供應商 any agent, contractor or external service provider who is engaged to provide administrative, audit, data processing, document managing, mailing, printing, payment, storage, technology, telecommunication, or other services to the company and/or the Company's affiliates in connection with the daily operation of their respective businesses.

查閱或更改個人資料

閣下有權查閱和更改任何由寰宇持有屬於閣下的個人資料。如有需要,閣下可與寰宇的顧問或客戶服務部門提出有關要求,並以書面方式呈交至香港灣仔譚臣道141號大業大廈28樓。You have the right to access to, and to correct, any of your personal information held by GIA/GWS by writing to our Service Department at 28th Floor, Tai Yip Building, 141 Thomson Road, Wan Chai, Hong Kong.

直接促銷 Direct Marketing

寰宇可能會使用閣下的姓名及任何聯絡資料以進行與財務投資、健康、醫療、保險、退休產品或服務有關的直接促銷。如未能得到閣下之同意,寰宇將不能把閣下之個人之個人資料作上述使用。GIA/ GWS intends to use your name and any of your contact details for direct marketing activities in relation to financial investment, health, medical, insurance, retirement products or services. However we may not so use your personal data without your consent.

如閣下不同意上述個人資料的使用,請於下述方格填上別號。 Should you find such use of your personal data not agreeable, please tick the box below.

本人/我們不同意寰宇使用本人/我們之個人資料作直接促銷用途。I/We do not agree to the proposed use of my/our personal data in direct marketing by GIA/GWS.

如閣下在下方簽署而未在上述方格上填上別號,即表示閣下同意寰宇使用其個人資料作直接促銷用途。If you sign at the end of this statement without ticking the box above, it is an indication of your consent for GIA/GWS to so use your personal data for direct marketing activities.

若閣下不欲收到寰宇的營銷推廣及資料,閣下可向寰宇的顧問或客戶服務部門提出有關要求,並以書面方式呈交至香港灣仔譚臣道141號大業大廈28樓。If you prefer not to receive any direct marketing promotions or materials from GIA/GWS, please send your request in writing to our Service Department at 28th Floor, Tai Yip Building, 141 Thomson Road, Wan Chai, Hong Kong.

本人/我們已閱讀個人資料收集聲明的內容,並確認本人/我們明白及接受其條款。I/We have read the above PICS and confirm that I/we fully understand and consent to the terms above.

客戶(或保單持有人)簽署:

Client's or Policy Owner's signature:

受保人簽署:

Signature of Insured:

日期 Date:

日期 Date: